

## 加拿大信託實業公司 CANADA TRUST REALTOR

2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C.  
V5R 5H4公司電話: 438-8161  
經理: 關聯耀

謝煜賢 DON QUAN

住宅電話: 420-4665

唐人街中心商業樓  
片打街東有25尺或50尺之商業樓出售。叫價由一百萬元起。詳細情形請電話謝煜賢 (DON QUAN) 438-8161 420-4665▲本拿比離碎餐館 125 座位  
廚房用具設備齊全。叫價 \$98,000▲14年新雲東十租租文四間舖  
地大65x120 DON QUAN 438-8161

## 熱盤生意連實業

▲雲東西區樓上。家。樓下餐館。生意連實業。已售出。將近三萬元。勿失良機。抵買業主過讓。

## 投資商業樓

▲華埠新商業樓。街角位置 75x122' 良好租客。有專人管理。最合海外投資。售價一百九十餘萬元。

▲西區26租租。已售出。二萬有九厘按揭。



▲北本地比11年新屋。樓上樓下各三睡房。近 HASTING 街。學校及商場。自住收租均宜。開價十四萬八千 DON QUAN 438-8161

## 入息地

▲GASTOWN 地44x122 叫價 \$275,000 每月收入1800元。  
▲SQUAMISH 地一連八 LOT 每 LOT 44x122 叫價八千元 1 LOT

▲MOTEL 及餐館。B.C. 埠仔 42 單位。有游泳池。叫價一百二十萬元。

▲50x110 地雲東 ABERDEEN, 及 KINGSWAY 三睡房屋。僅售 \$119,000 DON OR PAY 438-8161

## 餐館生意出售

- 1) 烈治文山 3 RD. 有 180 已售出
- 2) 本地比離碎餐館 125 座位廚房用具。\$98,000 設備齊全
- 3) 雲東 FRASER 街。座位一百 \$148,000
- 4) 西區西餐館。位於旺街 BROADWAY。樓上十九層寫字樓。有泊車場。叫價 \$148,000 DON QUAN

## 禮物店出售

▲雲東 DOWNTOWN GIFT SHOP 位於旺街。街角舖位。有前途。叫價只 \$29,800

▲入息房屋三層。全翻新。月收 \$1400 叫價 \$139,900



▲MAIN 街房屋。地大 52x111 尺。叫價十八萬八千。

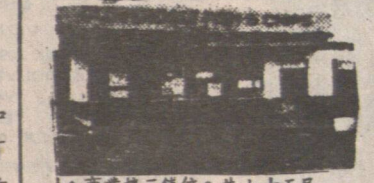
▲北雲東近 LONSDALE 商場和海上巴士。實業連生意。名老字號餐館。有酒牌和停車場。投資良機。叫價六十餘萬。

▲LOT 大 46.5x158 現有一屋在前。還能起另一間在後面。叫價 \$139,900



關伯興 PAH QUON

住宅電話: 294-0089



▲商業樓三單位。共七十五尺。每月收入大約二萬四千。位於正街。大有前途。叫價 28 萬元。



陳菲立 PHILIP CHAN

住宅電話: 435-7441  
中文傳呼機: 645-2808

▲28 年屋。部份新裝修。全屋 4 睡房。套半浴室。KINGSWAY 近 RUPERT。叫價十一萬餘。



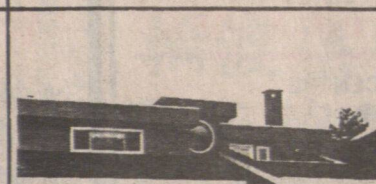
▲蘭菲區新大屋。歐洲建築師。共七睡房。買大屋最後好機會 3100 尺。



▲全新屋樓上樓下共六睡房。材料一流。近 KINGSWAY 33x110 尺地。環境好。



▲小型複式。三單位。好風景。地 40x125 RM3 收租一流。佳治東街。隔鄰一座亦出售。趙崇淦。陳菲立



▲RICHMOND 近 NO.3 2700 尺 5 睡房。七年屋。叫價二十萬九。



趙崇淦 EDWARD CHIU

住宅電話: 433-1239  
中文傳呼機: 645-2618

▲百老匯東街。兩房複式。叫價 4 萬餘。請即電陳菲立。趙崇淦。

▲蘭菲區新屋大。建築中。40 呎地有景。歐洲建築師。詳情請電趙崇淦。陳菲立。

▲喜士定東街。小型 DELI 咖啡店。叫價二萬餘。好批發。趙崇淦。陳菲立。

▲JOYCE 夾 KINGSWAY 四睡房平房土庫全部完成。請電: 趙崇淦。陳菲立。

▲SOLCAN 夾 30 街東。新屋在建中。可選地也請電: 趙崇淦。陳菲立。

▲兩睡房平房。近 ADANAC 夾 RUPERT。柚木地板。開價八萬餘。請電: 趙崇淦。陳菲立。

▲百老匯東街夾新街屋出租。租金平。交通方便。詳情請電趙崇淦。陳菲立。



關煥隆 KENNETH KWAN

住宅電話: 435-7257



▲樓上兩房複式。樓下餐館 \$325,000 關煥隆



▲四房複式及四睡房。地 66x132 \$300,000 關煥隆



▲商業樓。地 49x122 \$275,000 關煥隆



▲北雲商業樓。五年新。\$535,000 關煥隆



▲4 伙商業 12 伙複式 \$928,000

▲商業樓 \$295,000  
7791 KINGSWAY 49x125 \$225,000  
3127 KINGSWAY 33x105 \$275,000  
141 E BROADWAY 50x200 \$500,000  
關煥隆

丁建新 KIM TING

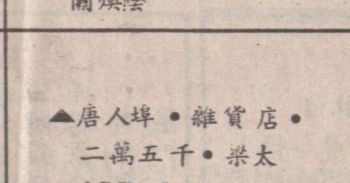
住宅電話: 251-2571



▲三年新上四下三。標準地。COMMERCIAL 夾 12 街有家庭室。丁建新 251-2571 梁太 437-9733



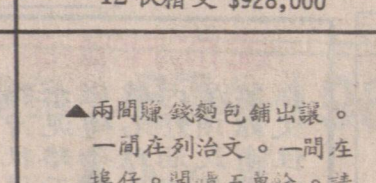
▲29 街近乃街。上三房。下兩房。廚房齊全。梁太 437-9733 丁建新 251-2571



▲唐人埠。雜貨店。二萬五千。梁太 437-9733 丁建新 251-2571



▲翻新石屋。三房。近省拔及三街。33x124 梁太 437-9733 丁建新 251-2571



▲兩間賺錢麵包舖出讓。一間在烈治文山。一間在埠仔。開價五萬餘。請還價。丁建新 251-2571 梁太 437-9733



JENNY LEUNG

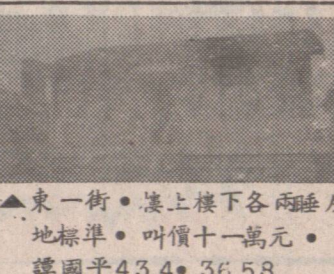
住宅電話: 437-9733



譚國平 JOSEPH TAM

住宅電話: 434-3658  
傳呼機: 686-1515

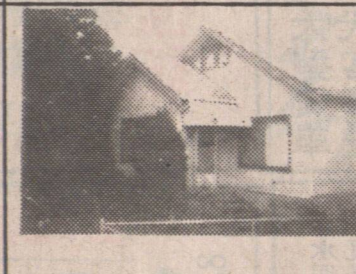
▲譚十方新本國七便屋拿平萬。比餘開交五。價通房



▲東一街。樓上樓下各兩睡房地。標準。叫價十一萬。譚國平 434-3658

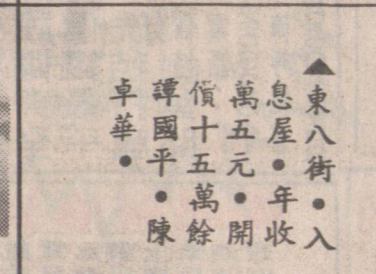


▲沙利餐館生意。月入六千元。位於購物中心旺區。叫價二萬二千五。譚國平 434-3658



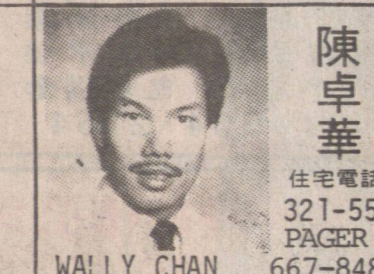
▲北溫哥華工業樓宇。15 年新。石屋建築。八千呎。全部租出。叫價卅萬多。

▲西區旺街雜貨店生意。專售大量鮮花。近大藥房和酒房。有長租期。叫價九萬五。關煥隆。黃漢。



▲全新大屋。全磚屋。共五睡房。土庫獨立門戶。一流意大利建築師。廿五萬餘。請還價。黃漢。

▲POINT ROBERTS 地。遊艇避風。唐岸連地多塊。已有水電通到。近高爾夫球場。商場。請電查詢詳情。黃漢。



WALLY CHAN

交百餘廿百。易位俱八老餐。齊年進。幾全老近。萬。字。細。元。大。說。街。有。約。店。



黃漢 TONY WONG

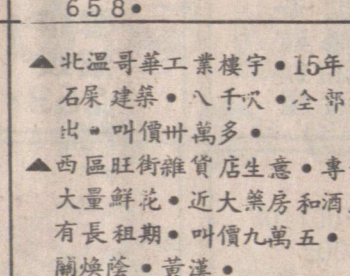
住宅電話: 876-2335

▲雲東京士威商業中心。十三舖位。大停車場。叫價一百九十八萬。

▲街角商業地八十餘尺。\$490,000 黃漢。

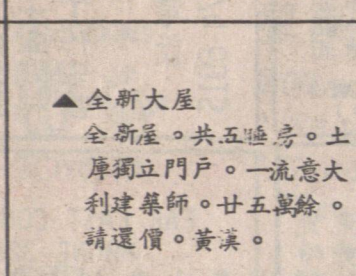


▲投資良機。買一送一。屋兩間。共收二千多。叫價十餘萬。黃漢。



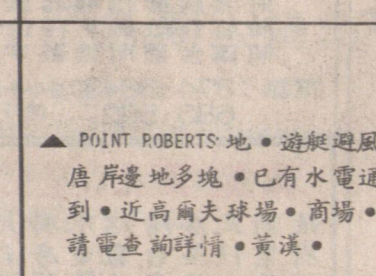
▲北溫哥華工業樓宇。15 年新。石屋建築。八千呎。全部租出。叫價卅萬多。

▲西區旺街雜貨店生意。專售大量鮮花。近大藥房和酒房。有長租期。叫價九萬五。關煥隆。黃漢。



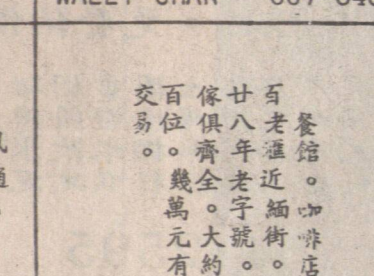
▲全新大屋。全磚屋。共五睡房。土庫獨立門戶。一流意大利建築師。廿五萬餘。請還價。黃漢。

▲POINT ROBERTS 地。遊艇避風。唐岸連地多塊。已有水電通到。近高爾夫球場。商場。請電查詢詳情。黃漢。



▲全新大屋。全磚屋。共五睡房。土庫獨立門戶。一流意大利建築師。廿五萬餘。請還價。黃漢。

▲POINT ROBERTS 地。遊艇避風。唐岸連地多塊。已有水電通到。近高爾夫球場。商場。請電查詢詳情。黃漢。



STAN TONG

▲14 街夾 KNIGHT 街。地位適中。離房兩上兩下。單邊行屋。地 33x111 呎。開價 \$115,000

▲兩房兩廁一廳複式。近唐人街。交通方便。\$74,900

▲一房一廳複式。湯家毅 324-1156



湯家毅 RAYMOND CHAN

住宅電話: 324-1156

▲西10街複式。有景。叫價五萬二千。

▲東三街一房複式六百七十尺。四萬餘元。陳炬宏 324-1238

▲烈治民樓屋 1500 方呎。番新廚房。地大 60x120 呎。買。開價 \$139,900

▲賺錢唐人餐館。有停車場。平租。地位好。湯家毅 324-1156

▲華埠六座位餐館。設備齊全。生意連讓 \$16,000。湯家毅 324-1156

▲609-611 PRIOR ST. 派亞街四年新合法仔屋近唐人街。買叫價十六萬五千元。陳培 321-0577

▲活倫街及 BROADWAY 堅固入息屋。交通方便。叫價十二萬五千元。陳培 321-0577

▲VICTORIA 夾 33 街經濟平房兩睡房。好過被租。八萬一千五百元。陳培 321-0577

▲雲東旺區商業樓一千九百餘尺兩年新地 62x116。叫價三十四萬九千五百元。陳培 321-0577

▲三房二廳。土庫完成。地大。交通方便。叫價十二萬九千。陳炬宏 324-1238

▲本拿比商業樓。地大 48x125 街角地。樓上三房一廳。地下五千餘尺。陳炬宏 324-1238

▲旺舖出租  
▲甘比街夾 17。七百尺。月租八百元。  
▲甘比街夾百老匯街三千尺。租二千五百。  
陳炬宏 324-1238

雷太 ANNETTE LOUIE

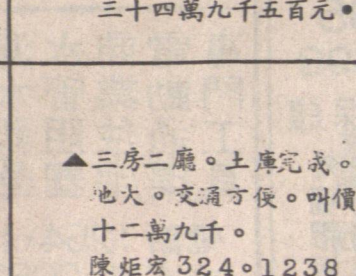
公司電話: 273-3161  
住宅電話: 277-7375

代理列治文及溫哥華房屋買賣。免費估價

▲正層睡房複式位於烈治文。近公園巴士。保養費包暖氣。桑拿費用。價 \$54,900



▲四房兩廳。全新地。新油漆。獨立車房。有後院。近商場。公園及學校。交通方便。\$108,000。雷太 277-7375 住宅 273-3161 公司

▲列治文兩層屋地 1.95 畝樓下租出另有大菜園入息 \$269,000  
▲列治文兩層屋樓下租出 \$163,000  
雷太: 272-1861 住宅  
273-3161 公司▲機會難逢供應膳食生意出讓  
4 部流動食物車及其他生財器具。東主會教員工經營 \$195,000  
▲麵館餐館生意出讓近 P.N.E. 地點旺有酒牌 \$125,000  
▲東區三層屋屋地 \$129,000  
雷太: 272-1861 住宅  
273-3161 公司▲本拿比士多生意連物業前舖後居商業地 \$225,000  
▲東區士多租平舖大 \$16,000  
▲西區士多租平舖大 \$9,335,000  
▲西溫半山高尚住宅四千餘呎。六年新西溫式大屋 103x117 呎。土庫完成。大家庭 \$310,000  
雷太: 272-1861 住宅  
273-3161 公司